

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS  
DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

L/5195

30 septembre 1981

Distribution limitée

Original: anglais

ETATS-UNIS - IMPORTATIONS DE CERTAINS ASSEMBLAGES  
DE RESSORTS POUR AUTOMOBILES

La délégation du Canada a fait parvenir au secrétariat la communication ci-après, datée du 25 septembre 1981.

Le 10 août 1981, la Commission du commerce international des Etats-Unis (ITC), invoquant une prétendue violation de brevet, a publié un arrêté devant prendre effet, sauf désapprobation du Président, 60 jours après sa publication, qui interdisait l'entrée et la vente sur le territoire des Etats-Unis de certains assemblages de ressorts pour automobile importés de toutes provenances, et subordonnait entre-temps l'importation des produits visés au dépôt d'une caution égale à 72 pour cent de leur valeur c.a.f. Cet arrêté a été pris après que l'ITC eût conclu que les importations provenant d'une entreprise canadienne constituaient une violation de l'article 337 de la loi tarifaire de 1930. Ledit article et l'arrêté de l'ITC, du fait qu'ils ne s'appliquent qu'à des producteurs étrangers, constituent un refus de traitement national et sont incompatibles avec les obligations des Etats-Unis au titre de l'Accord général.

Le gouvernement canadien, conformément aux dispositions de l'article XXIII:1 de l'Accord général, a fait des représentations écrites au gouvernement des Etats-Unis et des consultations ont eu lieu en vue de résoudre cette question.

./.

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/5195

30 September 1981

Limited Distribution

---

Original: English

## UNITED STATES - IMPORTS OF CERTAIN AUTOMOTIVE SPRING ASSEMBLIES

The following communication dated 25 September 1981 has been received from the delegation of Canada.

---

On 10 August 1981, the United States International Trade Commission (ITC), because of alleged patent infringement, issued an order directing that imports of certain automotive spring assemblies from all foreign sources be excluded from entry and sale in the United States sixty-days thereafter, unless the ITC order is disapproved by the President, and be subject in the interim to a bonding requirement of 72 per cent of c.i.f. value. The exclusion order followed a determination by the ITC that imports from a Canadian firm constitute a violation of Section 337 of the United States Tariff Act of 1930. Section 337 of the Tariff Act and the Order of the ITC, by applying only to foreign producers, constitute a denial of national treatment and are inconsistent with the obligations of the United States under the GATT.

The Government of Canada, in accordance with Article XXIII:1 of the General Agreement, has made written representations to the Government of the United States and consultations have been held with a view to resolving this matter.